

## Bilag 2.

Kgl. dansk Gesandtskab.

Moskva, 4. November 1931.

Nr. 449.

Procesordning i Sovjetunionen.  
UM. Tlgr. Nr. 57 af <sup>28</sup>/<sub>10</sub> 1931.

I oven citerede Telegram har Udenrigsministeriet paa Foranledning af et Folketingsudvalg anmodet Gesandtskabet om snarest muligt at indsende en Redegørelse i store Træk for den i Sovjetunionen gældende Procesordning, navnlig med Hensyn til Lægmands Medvirken, samt en Udtalelse om, hvorledes Ordningen skønnes at have virket.

Idet Gesandtskabet herved efterkommer det givne Paalæg, skal man til Indledning henlede Opmærksomheden paa Vanskelighederne ved at drage en vejledende Sammenligning mellem Procesordningen i andre Lande og i Sovjetunionen, hvis Retssystem er opbygget paa en politisk, socialt og økonomisk principielt modsat Opfattelse: Rettens indre Væsen kan ikke være uden Indflydelse paa Rettens ydre Ordning.

### A.

#### Domstolenes Ordning.

De ordinære Retters Sammensætning er ens i civile og kriminelle Sager.

En Sag paadømmes i *Realiteten* kun i een Instans, hvis Competence afgøres efter Sagens Art (i visse civile Sager f. Eks. efter Sagens Værdi, i kriminelle Sager efter Forbrydelsens Art).

Der findes 3 Slags Domstole:

- 1) Folkedomstole,
- 2) Distriktsdomstole,
- 3) Højesteret for R. S. F. S. R.

(Herudover findes der visse Specialretter, f. Eks. til Afgørelse af Stridigheder i Anledning af Arbejdsoverenskomster, af Agravtivistigheder og af formueretlige Tvistigheder mellem Statsorganer).

*Folkedomstolene* bestaar med visse i Civilproceesloven og i Kriminalproceesloven særlig nævnte Undtagelser af en Dommer, som for 1 Aar ad Gangen med Adgang til Genvvalg vælges af Rayoneksektivkomiteen og i Byerne af Bysovjetterne, samt af to Bisiddere (Schöffen), der paa Grundlag af Lister vælges af Fabrikkomiteerne, Militærafdelingerne, Rayoneksektivkomiteerne eller Landsbysovjetterne og bekræftes af de kompetente Rayonkomiteer. Bisidderne udnævnes sædvanligvis for 6 Møder.

*Distriktsdomstolene* bestaar ved Behandling af Sager i første Instans af en fast Dommer samt to Bisiddere, i Kassationsinstans (jfr. nedenfor) af tre faste Dommere. De faste Dommere vælges af Distriktseksektivkomiteerne. Valget bekræftes af Justitsfolkekommissariatet. Bisidderne tilkaldes paa Grundlag af særlige